

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 12C/46/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4316201475  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Tischlerová  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2016:4316201475.2

## Uznesenie

Okresný súd Levice v právnej veci navrhovateľa : SECAPITAL S.a.r.l., so sídlom 9, rue du Laboratoire, L-1911 Luxemburg, Luxemburské veľkovevodstvo, číslo zápisu : B 108305, v konaní právne zastúpeného JUDr. Jiřím Šmíd, usadeným euroadvokátom so sídlom Ul. Svornosti 43, 821 09 Bratislava, proti odporkyni : K., v konaní právne zastúpenej JUDr. Andreou Chorvátovou Nagyovou, advokátkou so sídlom Kozárovce 632, o zaplatenie 1.236,98 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Súd konanie **z a s t a v u j e** .

II. Navrhovateľ je **p o v i n n ý** zaplatiť odporkyni trovy právneho zastúpenia v sume 139,98 eura, a to v lehote do troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto uznesenia.

III. Súd **v r a c i a** navrhovateľovi : SECAPITAL S.a.r.l., so sídlom 9, rue du Laboratoire, L-1911 Luxemburg, Luxemburské veľkovevodstvo, číslo zápisu : B 108305, súdny poplatok vo výške 67,30 eura prostredníctvom prevádzkovateľa systému : Slovenská pošta, a. s., so sídlom Partizánska cesta 9, Banská Bystrica, IČO: 36 631 124, po právoplatnosti tohto uznesenia.

### o d ô v o d n e n i e :

Na Okresnom súde Levice sa pod sp. zn. 12C/46/2016 vedie konanie v právnej veci navrhovateľa : SECAPITAL S.a.r.l., so sídlom 9, rue du Laboratoire, L-1911 Luxemburg, Luxemburské veľkovevodstvo, číslo zápisu : B 108305, v konaní právne zastúpeného JUDr. Jiřím Šmíd, usadeným euroadvokátom so sídlom Ul. Svornosti 43, 821 09 Bratislava, proti odporkyni : K., v konaní právne zastúpenej JUDr. Andreou Chorvátovou Nagyovou, advokátkou so sídlom Kozárovce 632, o zaplatenie 1.236,98 eura s príslušenstvom, ktoré sa začalo na základe návrhu navrhovateľa dňa 02.02.2016.

Súd návrhu vyhovel platobným rozkazom č.k. 12C/46/2016-20 zo dňa 09.03.2016, ktorý bol právnenému zástupcovi navrhovateľa doručený dňa 16.03.2016 a odporkyni dňa 14.03.2016.

Proti vydanému platobnému rozkazu podala odporkyňa v zákonnej lehote odpor, v ktorom namietala absolútnu neplatnosť dohody o urovaní s poukazom na rozpor s dobrými mravmi a právnymi predpismi na ochranu spotrebiteľa. Ďalej vniesla voči žalovanej pohľadávke v celej jej výške námietku premlčania.

Navrhovateľ vo svojej reakcii na podaný odpor zobral žalobný návrh v celom rozsahu späť.

Podľa § 96 ods. 1 veta prvá a druhá Občianskeho súdneho poriadku (ďalej OSP), Navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví.

V zmysle § 96 ods. 2 OSP, súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods. 3 OSP, nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Vzhľadom k vyššie uvedenému, súd rozhodol o zastavení konania z dôvodu späťvzatia návrhu na začatie konania navrhovateľom, pričom o súhlas so zastavením odporkyňu nežiadal, keďže bolo späťvzatie podané pred prvým pojednávaním vo veci, a tak aj prípadný nesúhlas by bol v zmysle § 96 ods. 3 OSP irelevantný.

Podľa § 146 ods. 1 OSP, žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku, ak konanie bolo zastavené (podľa písm. c/).

Podľa § 146 ods. 2 OSP, ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Ak navrhovateľ vezme návrh späť, zásadne platí, že tým zaviní zastavenie konania a je povinným na náhradu trov odporcu. To neplatí, ak návrh berie späť ako následok správania sa odporcu po začatí konania.

V prejednávanej veci došlo k späťvzatiu návrhu nepochybne v dôsledku odporu podaného odporkyňou, a preto právo na náhradu trov konania prináleží odporkyňi.

Právna zástupkyňa odporkyne si v podanom odpore uplatnila trovy právneho zastúpenia v celkovej výške 139,98 eura, ktoré pozostávajú z odmeny za 2 úkony právnej služby po 61,41 eura a k týmto úkonom prislúchajúce 2 režijné paušály po 8,58 eura.

Podľa § 137 OSP, trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 9 ods. 1 Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len Vyhlášky), základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci, alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 10 ods. 2 Vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky, hodnota záväzku a hodnota veci, o ktorej vlastníctvo sa vedie spor alebo ktorej vydanie je predmetom súdneho sporu.

Podľa § 10 ods. 1 Vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je

nad 663, 88 eura do 6 638, 78 eura	41, 49 eura
+ 9, 96 eura	
za každých aj začatých	331, 94 eura
prevyšujúcich sumu	663, 88 eura.

Podľa § 13a ods. 1 písm. a/, písm. c/ Vyhlášky, odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby: a) prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom, c) písomné podanie na súd alebo iný orgán alebo protistrane týkajúce sa veci samej.

Podľa § 15 Vyhlášky, advokát má popri nároku na odmenu aj nárok a) na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy,

b) na náhradu za stratu času (§17).

Podľa § 16 odsek 3 Vyhlášky, od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby („režijný paušál“). Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

V súlade s ustanovením prvej vety § 146 ods. 2 OSP priznal súd odporkyni náhradu trov konania pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia vo výške 139,98 eura /odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny podľa § 13a ods. 1 písm. a), písm. c) Vyhlášky za 2 úkony právnej služby: prevzatie a príprava právneho zastúpenia a písomné podanie na súd vo veci samej - odpor, t.j. 2 x 61,41 eura a 2 režijné paušály podľa § 16 ods. 3 Vyhlášky vo výške 17,16 eura (2 x 8,58 eura)/.

Podľa § 11 ods. 3 veta prvá zákona SNR č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o súdnych poplatkoch“), poplatok splatný podaním návrhu na začatie konania, podaním odvolania alebo dovolania sa vráti, ak sa konanie zastavilo, ak sa podanie vrátane odvolania a dovolania odmietlo alebo ak sa návrh, odvolanie alebo dovolanie vzali späť pred prvým pojednávaním bez ohľadu na to, či bol vydaný platobný rozkaz alebo rozkaz na plnenie.

Podľa § 11 ods. 4 veta prvá zákona o súdnych poplatkoch, okrem poplatku v rozvodovom konaní a poplatku, ktorý sa vracia podľa odseku 1, sa poplatok alebo jeho časť (preplatok) vracia krátený o 1 %, najmenej však 6,70 eura.

Podľa § 11 ods. 6 písm. b/ zákona o súdnych poplatkoch, orgány uvedené v § 3, ktoré sú zapojené do centrálného systému evidencie poplatkov, zašlú bez zbytočného odkladu odpis právoplatného rozhodnutia o vrátení poplatku alebo preplatku prevádzkovateľovi systému, ktorý poplatok alebo preplatok vráti najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia odpisu právoplatného rozhodnutia o vrátení poplatku alebo preplatku; ak orgán štátnej správy súdov alebo orgán prokuratúry nevydal rozhodnutie, zašle písomné upovedomenie o spôsobe vybavenia sťažnosti podľa osobitného zákona a prevádzkovateľ systému vráti poplatok najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia písomného upovedomenia.

V súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami súd rozhodol o tom, že sa zaplatený súdny poplatok (74 eur) vráti navrhovateľovi krátený o 6,70 eura, vo výške 67,30 eura, prostredníctvom prevádzkovateľa systému po právoplatnosti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia v troch písomných vyhotoveniach prostredníctvom podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní je potrebné uviesť: ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované. Ďalej je potrebné uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom vidí odvolateľ nesprávnosť rozhodnutia alebo postupu súdu a čoho sa domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 OSP,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a OSP),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.